

روْیاهايي که می آیند

پنهان کاری‌های عاشقانه



ساسان کلفر

● علاوه‌بر آثار سینمایی دلهره‌آور با مضامین سیاسی که از جمعه ۲۴ اردیبهشت در سطح بین‌المللی به اکران رسیده‌اند، آثاری در ژانرهای دیگر نیز در میان فیلم‌های تازه‌به‌نمایش‌درآمده به چشم می‌خورد، از جمله مستندهای (باز هم سیاسی) «قاصی» و «هالیوود هیتلر»، کمدی‌های «گریستال» و «روزی روزگاری در آلمان…» و اکشن «وحشی‌گری».

پنهان‌کاری



ویم وندرس، فیلم‌ساز مشهور آلمانی که در ایران بیشتر برای آثار اولیه‌اش مانند «پاریس-تگزاس» یا «آسمان بر فراز برلین» شهرت دارد، در این درام دلهره‌آور سیاسی و البته عاشقانه به ارتباط عمیق عاطفی چند مأمور مخفی پرداخته که در چهار گوشه جهان برای زنده‌ماندن تقلا می‌کنند؛ از جمله یکی که در آفریقا گروگان گروه‌های تندرو است و یکی دیگر که در قطب شمال فرود می‌آید. جیمز مک‌آووی، آلیشیا ویکاندر، رضا کاتب، شارلوت رمپلینگ و الکساندر سیدیک از بازیگران این فیلم انگلیسی‌زبان محصول مشترک آمریکا، فرانسه و اسپانیا هستند.

بیروت



درام دلهره‌آور جاسوسی «بیروت» که واضح است داستانش در لبنان می‌گذرد، داستان دیپلمات سابق آمریکایی را روایت می‌کند که سال‌ها بعد از ششگی بزرگ در دهه ۱۹۸۰ برای نجات یکی از دوستانش و مذاکره با گروهی که مسئول مرگ خانواده‌اش هستند، به آنجا سفر می‌کند. این فیلم ۱۰۹ دقیقه‌ای را که اولین‌بار امسال در جشنواره ساندنس به نمایش درآمده است، برد اندرسن سازنده «ماشین‌کار»، کارگردانی کرده است و یان هم، راموند پایک، دین نوریس و شیا واشگنگتن در آن بازی کرده‌اند.

یک مرد معمولی



بن کینگزلی در این فیلم نقشش یک جنایتکار جنگی را دارد که مخفی شده است تا از چنگ عدالت بگریزد و در شرایطی که حلقه محاصره لحظه‌به‌لحظه تنگ‌تر می‌شود، درمی‌یابد که فقط می‌تواند به خدمتکاری که با او ارتباطی عاطفی هم برقرار کرده است، اعتماد کند. برد سیلبرلینگ سازنده، «کاسپر» و «لمونی استنیکت»، این درام دلهره‌آور را کارگردانی کرده است. هرا هیلیمار، پیتر سرافینوویچ و رابرت بلایت از دیگر بازیگران این فیلم ۹۰ دقیقه‌ای هستند.

بورگ علیه مک‌انرو



درام ورزشی-زندگی‌نامه‌ای محصول سوئد، دانمارک و فنلاند به زبان انگلیسی و سئوندی درباره دو قهرمان تنیس مردان جهان بیورن بورگ سوئدی (سوریر گاداناسن) و جان مک‌انرو آمریکایی (شیا لاپوف) و رویارویی آنها در جام ویمبلدون ۱۹۸۰ را با یونس متر پدرسن کارگردانی کرده است. استلان اسکارسگارد، تووا نووتی و رابرت امسن از دیگر بازیگران این فیلم هستند که با بودجه ۶۵میلیون کرون سئوند تولید و در زمان نمایش صد دقیقه برای اولین‌بار سال گذشته در جشنواره تورنتو به نمایش درآمده است.

✎ فکر می‌کنم این روزها سخت درگیر اجرای نمایشان باشید؟

بله، قرار بود در تعطیلات نوروزی نمایش نامزدی ویولت را کار کنیم که به دلیل سفرقرتی مردم، سرانجام از ۱۹ فروردین اجرای آن را شروع کردیم. یک کمدی به سبک کمدی‌های بلوار فرانسه است که در همان تئاترهای خانوادگی و با موضوع خواستگاری و ازدواج اجرا می‌شود که البته بهره‌مند از الگوی کمدی اشتباهات است که در این کمدی، یک آدم را اشتباه می‌گیرند یا یک نفر به‌اشتباه در لباس شخص دیگری می‌رود یا اینکه به‌اشتباه یک نفر را به نام دیگری می‌خوانند که این کمدی زبان خودش را دارد و در آن پایان خوش و موسیقی خیلی شاد از جمله تمهیدهای آن هستند و کمی در آن کاریکاتور هست که بیش از این هم آن را برای تلویزیون اجرا کرده‌ام.

✎ با چه کسانی آن را کار کردید و در زمان خودش و در تلویزیون چگونه اجرایی بود؟

ما آن را با علی نصیریان، زنده‌یاد فهیمه راستکار، رضا فیاضی، زهره مجابی، سیدمهرداد ضیایی و مژگان ترانه کار کردیم. آن تله‌تئاتر در مجموعه پرده عجایب و در میان ۲۰ کاری بود که خودم در مقام مترجم، تهیه‌کننده و کارگردان و در سال ۷۷ کار کردم

که در سال ۷۸ برای نخستین‌بار از تلویزیون پخش شد و بعدها بارها از شبکه‌های داخلی و جام‌جم پخش شده است.

✎ چه تفاوتی با این اجرا داشت؟

در چارچوب تلویزیون کار شده بود و باید خیلی از چیزها رعایت می‌شد، اما این اجرا نزدیک‌تر است به تئاتری که در فرانسه اجرا می‌شود و در آن شادی بیشتری هست.

✎ با چه هدفی آن را کار کرده‌اید؟

اول اینکه می‌خواستیم یک تئاتر از این‌م‌تن را اجرا کنیم. دوم اینکه می‌خواستیم با جوان‌ها کار کنم.

همچنین در آن زمان نمی‌توانستیم زیاد از موسیقی در تلویزیون بهره‌مند شویم و حالا از این موسیقی به کفایت بهره می‌بریم و در ابتدا و پایانش هم ترانه و آوازی خوانده می‌شود که البته الان در خود تلویزیون هم الکو شده که همه سربال‌ها در ابتدا و پایان حتما ترانه و آوازی هم داشته باشند. به‌رحال این نوع اجراها باید شادوشگونول باشند و حتی برای ورود و خروج بازیگران نیز با ضرباهنگ تقطیع‌ها انجام شود.

بنابراین جوان‌گرایی در آن یک اصل شده

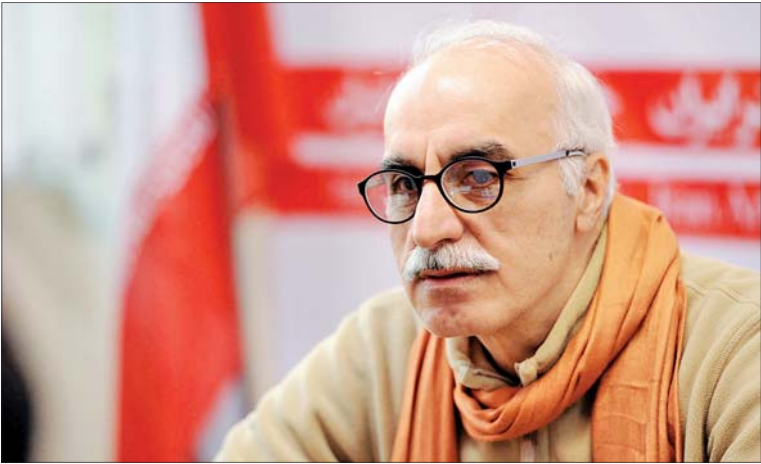
است؟

بله، من در این سال‌ها بارها در خانه موزه انتظامی

گفت‌وگو با داریوش مؤدبیان، مترجم، طراح و کارگردان نمایش کمدی نامزدی ویولت

شادتر از تلویزیون اجرا کرده‌ایم

رضا آشفته



داریوش مؤدبیان یکی از تأثیرگذاران تئاتر کمدی در ایران است؛ او به دلیل ترجمه آثار متعدد از زبان فرانسه و بعد اجرای تله‌تئاتر و نمایش‌نامه‌خوانی و اجرای عمومی برخی از همین ترجمه‌ها و همچنین آموزش‌دادن به جوانان سعی کرده در انتقال مفهوم کمدی و تأثیر بر مخاطبان تلاش لازم را انجام دهد. علی نصیریان که سرپرست گروه تئاتر مردم و سال‌ها همکار مؤدبیان بوده، درباره‌اش گفته است: داریوش مؤدبیان را از سال‌های پیش از انقلاب که به اداره تئاتر آمد، می‌شناسم. از همان آغاز به گروه ما، یعنی «گروه تئاتر مردم» پیوست؛ گروهی که من و عزت‌الله انتظامی به‌عنوان اعضای آن از حضور داریوش مؤدبیان و ایرج راد بسیار استقبال کردیم و هر دوی این عزیزان امروز از چهره‌های برجسته هنر ما هستند. داریوش از همان آغاز با روحیه و روح پرشور و خلاق خود نشان داد که یک هنرمند جست‌وجوگر است؛ جست‌وجوگر در تحقیق و ترجمه و در ارتباط با دانش و تئاتر روز دنیا که برای هنر ما بسیار ضروری است. این‌دو با هم در نمایش «بازرس» گوگول به کارگردانی عزت‌الله انتظامی پیش از انقلاب بازی کردند و هر دو با هم همکاری‌شان را در مجموعه تله‌تئاترهایی ادامه دادند و شاید «سوزن‌بان» معروف‌ترین آنها باشد که به کارگردانی مؤدبیان و بازی نصیریان در تلویزیون ایران بارها پخش شده است. این روزها تئاتر «نامزد ویولت» با ترجمه، طراحی و کارگردانی داریوش مؤدبیان در خانه‌موزه استاد عزت‌الله انتظامی اجرا می‌شود که این اجرا تا هفتم اردیبهشت ادامه دارد. نامزدی ویولت از نوشته‌های فرانسوا دوترامون فرانسوی است که در آن علیرضا اخوان، سعید پارسا، نازنین خلیلیان، هستی رزازچیان، محمد سلطانی، آرین صفایی و نگار نیکنامی بازی می‌کنند. همچنین در آن مهرناز عباسی (طراح لباس) و اشکان میرزااشفیع (موسیقی) همکاری می‌کنند. با مؤدبیان درباره این نمایش گپی زده‌ایم که در ادامه می‌خوانید.

دراماتورژی می‌کند، بی‌آنکه دقیقاً بدانیم دراماتورژی چگونه است. درحالی‌که تئاتر کار جمعی است و در آن همه کارها به هم مرتبط است و بهتر است که جوانان جذب گروه‌ها شوند و به آنها چگونگی اجرای دقیق تئاتر در یک گروه آموزش داده شود. یعنی اینکه تئاتر کاری است که در آن همه سهم هستند.

✎ بنابراین جوان‌ها برای‌تان خیلی مهم هستند؟

ضمن آموزش، مهم‌تر این است که جوان‌ها را پرورش بدهیم. شاید در دانشکده‌ها و آموزشکده‌ها

کارگاه‌های آموزشی برگزار کرده‌ام و الان که شش نفر در این نمایش بازی می‌کنند، در واقع ۱۲ نفر بوده‌اند که به این شش نفر رسیده‌ایم. حالا هم هر شب برخی از نقش‌ها را جابه‌جا می‌کنیم و برخی از بازیگران از پشت‌صحنه یا به‌صحنه می‌گذارند و بازیگران صحنه هم پشت‌صحنه را تجربه می‌کنند. متأسفانه همه فکر می‌کنند که فقط بازیگر تئاتر در آن فعال است یا کسی کارگردان است که متن خود را نوشته باشد یا اینکه کارگردانی که متن دیگران را

تازه‌های هنرهای تجسمی

سارا اشرفی در سوئیس و موان چینی در تهران

همایش بین‌المللی خوشنویسی جهان اسلام در سال ۲۰۰۲ است. برگزاری ورک‌شاپ در شهر پکن چین ۰۱۳، برگزاری نمایشگاه در شهر کازان روسیه ۰۱۷، برگزاری کنفرانس درباره خوشنویسی ایران بعد از اسلام در دانشکده خوشنویسی کازان، برگزاری کنفرانس درباره تاریخ خوشنوسی ایران در دانشگاه هنر کازان، برگزاری کنفرانس درباره زیبایی‌شناسی در هنر خوشنویسی ایران به همراه اینستالیشن در انشکده معماری کازان و اهدای اثر به موزه جمهوری تاتارستان روسیه، از دیگر فعالیت‌های اوست.

شده‌خت ایرانی در گالری آس

نمایشگاه انفرادی «موان» هنرمند چینی جمعه ۲۵ فروردین در گالری آس افتتاح شد. این نمایشگاه حاصل تجربیات شخصی این هنرمند چینی از حضورش در ایران است. در توضیح این نمایشگاه که نامش «شده‌خت ایرانی» است، آمده: «چه تصویری از دین زنی با چادری سیاه‌رنگ به ذهنتان خطور می‌کند؟ زمان کودکی فکر می‌کردم آنها جادوگران بدجنسی بودند که جادوی سیاه خود را زیر شل‌نهای سیاهشان پنهان می‌کردند و این من را می‌ترساند. بزرگ که شدم، دیگر به جادو باور نداشتم و آن زنان را ترویس‌ته‌های خطرناکی می‌دیدم، درست شبیه به آنچه در اخبار غربی‌ها گزارش می‌شد. هیچ‌وقت فکر نمی‌کردم روزی مجبور باشم که یک سال از زندگی‌ام را به‌عنوان فعال زن مؤسسه صلح در ایران، زیر چادری سیاه مانند زنان آنجا بگذرانم.

یک روز که برای رفتن از شمال تهران به جنوب آن سوار تاکسی شده و از پنجره مشغول تماشای بیرون بودم، ناگهان زنی را با چادری سیاه در میان خیابان‌های دوده‌گرفته شهر دیدم. چادر سیاهش نیمی از آسمان را در خود گرفته بود. او جلوی تاکسی را گرفت و سوار شد. وقتی نگاهمان به یکدیگر افتاد، اشک از چشمانم سرازیر شد. در آن لحظه می‌دانستم که او برای همیشه با من می‌ماند. او به من گفت: «ممکن است تصور کنی که در پشت ظاهر این حجاب سیاه، انسانی مطیع و سیه‌بخت پنهان است؛ اما در واقع روحی زیبا و قلبی مهربان مانند همه انسان‌ها در پشت آن است.» من او را شاه‌دخت ایرانی نامیدم و به خاطرش تصمیم گرفتم هنرمند شوم، بدون اینکه هیچ آموزش تخصصی‌ای از پیش دیده باشم. پس از آن پروژه نقاشی شاه‌دخت ایرانی را آغاز کردم که بیش از ۶۰ پرتره دارد. هدف این اثر بازتاب دنیای درونی اوست، الهام‌بخش من در این راه نرفته‌ها فرهنگ خاورمیانه؛ بلکه تجربه سفرهای دور دنیا، افسانه‌ها، اشعار، هنر، نمایش‌نامه‌ها و طبیعتی بوده است که در این دوران با آنها برخورد داشته بودم. این نمایشگاه که روز جمعه ۲۵ فروردین، ساعت ۱۶ در گالری آس افتتاح شد، هم‌روزه از ساعت ۱۱ تا ۲۴ تا کافه



زیر آسمان فیروزهای

در جشنواره جهانی فیلم فجر

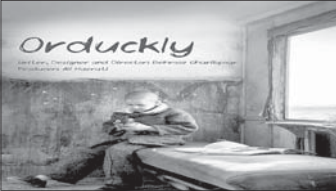
ابراهیم حاتمی‌کیا

در دارالفنون تدریس می‌کند



● **گروه هنر:** ابراهیم حاتمی‌کیا، نویسنده و کارگردان سینمای ایران، در بخش «دارالفنون» سی‌وششمین جشنواره جهانی فیلم فجر یک ورک‌شاپ دوساعته خواهد داشت. به گزارش ستاد خبری سی‌وششمین جشنواره جهانی فیلم فجر، ابراهیم حاتمی‌کیا، کارگردان شناخته‌شده ایرانی، تجربه‌های خود را در زمینه فیلم‌سازی با دانشجویانی از ۳۰ کشور جهان در سی‌وششمین جشنواره جهانی فیلم فجر به اشتراک می‌گذارد. حاتمی‌کیا به‌عنوان یکی از استادان بخش «دارالفنون»، جشنواره جهانی فیلم فجر یک ورک‌شاپ دوساعته در پردیس چارسو خواهد داشت و از تجربیات خود در زمینه فیلم‌سازی می‌گوید. این کارگردان در این ورک‌شاپ، نگاهی به فیلم سینمایی «به وقت شام» خواهد داشت که این روزها روی پرده سینماهای ایران است. وی همچنین در این جلسه با نشان‌دادن صحنه‌هایی از «به وقت شام» درباره روند ساخت این اثر توضیح می‌دهد. برنامه‌های «دارالفنون» از ساعت ۱۰ صبح روز سه‌شنبه، ۲۸ فروردین، در پردیس چارسو آغاز شده و تا دوشنبه، ۱۳ اردیبهشت، ادامه دارد. در بخش «دارالفنون» سی‌وششمین جشنواره جهانی فیلم فجر هر روز کارگاه‌های تخصصی برای ۱۱۰ نفر از دانشجویان ایرانی و خارجی تدارک دیده شده است که از جمله این کارگاه‌ها می‌توان به کارگاه آموزش فیلم‌نامه‌نویسی، کارگردانی، فیلم‌برداری، تدوین، طراحی صحنه، بازیگری، تهیه و تولید فیلم و… اشاره کرد. مازیار میری، مدیریت بخش «دارالفنون» سی‌وششمین جشنواره جهانی فیلم فجر را برعهده دارد. آدرین‌بان به نمایش رسمی جشنواره Fajriff.com و پست الکترونیکی Info@Fajriff.com است. سی‌وششمین جشنواره جهانی فیلم فجر ۱۹ تا ۲۷ آوریل ۲۰۱۸ (۳۰ فروردین تا ۷ اردیبهشت ۱۳۹۷) به دبیری سیدرضا میرکریمی در تهران برگزار می‌شود.

رونمایی از بوستر اردک لی



● **گروه هنر:** بوستر فیلم سینمایی «آرِدک لی» به نویسندگی و کارگردانی بهروز غریب‌پور و تهیه‌کنندگی علی حضرتی هم‌زمان با حضور در سی‌وششمین جشنواره جهانی فیلم فجر رونمایی شد. بوستر «آرِدک لی» سومین فیلم بهروز غریب‌پور در آستانه برگزاری سی‌وششمین جشنواره جهانی فیلم فجر رونمایی شد. این فیلم که قرار است برای اولین‌بار به نمایش درآید، در بخش «جلوه‌گاه شرق» با همان پانورامای سینمایی کشورهای آسیایی و اسلامی این دوره از جشنواره جهانی فیلم فجر حضور دارد. بوستر این فیلم را آیرین غریب‌پور طراحی کرده است. «آرِدک لی» نام دانش‌آموزی است که به دلیل مهاجرت پدرمادر خود از شهرستان به تهران در دوره محمدرضاشاه گرفتار یک نام غیرمتعارف می‌شود. عوامل فیلم سینمایی «آرِدک لی» عبارتند از تهیه‌کننده: علی حضرتی، نویسنده و کارگردان: بهروز غریب‌پور، مدیر فیلم‌برداری: کیوان معتمدی، دستیار کارگردان و برنامه‌ریز: بیژن سلیم‌خانی، تدوین: حامد خدابخش، طراح گریم: محسن ملکی، طراح صحنه و لباس: بهروز غریب‌پور، مدیر تولید: نما شهریاری، صدابردار: مرضی اصلان‌زاده، عکاس: احسان نقابت، مشاور رسانه‌ای: زینب لک.

نمایشگاه «بی در کجایی» در گالری فرمانفرما

● **گروه هنر:** گالری فرمانفرما، از ۳۱ فروردین تا ۱۱۶ اردیبهشت در اولین نمایشگاه سال ۱۳۹۷ خود، عکس‌های «آلاله نوبی» را به نمایش می‌گذارد. این هنرمند عکاس دانش‌آموخته رشته معماری و شهرسازی از مدرسه BAS، نروژ است و برگزاری چندین نمایشگاه بین‌المللی را در کارنامه حرفه‌ای خود دارد. «بی در کجایی»، عنوان این مجموعه از آثار اوست که هنرمند توانسته با ایجاد فضایی ناب، تجربیات خود را از خاطرات سفرهایش، مرور کند و جهانی فراواقعی از دریافت و احساساتش را با مخاطبان به اشتراک بگذارد. گالری فرمانفرما به نشانی خیابان کریمخان زند، خردمند شمالی، کوچه اعرابی ۲ هرروزه به غیر از دوشنبه‌ها از ساعت ۱۲ تا ۲۰ میزبان بازدیدکنندگان است.